



Originalbetriebsanleitung

AC 7000

| de |

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----------|
| Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung | 4 |
| Symbole | 4 |
| Sicherheit | 6 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung | 8 |
| Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung | 8 |
| Personalqualifikation | 8 |
| Persönliche Schutzausrüstung | 9 |
| Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät | 9 |
| Restgefahren | 10 |
| Verhalten im Notfall | 11 |
| Informationen über das Gerät | 12 |
| Gerätebeschreibung | 12 |
| Gerätedarstellung | 13 |
| Transport und Lagerung | 14 |
| Transport | 14 |
| Lagerung | 15 |
| Montage und Inbetriebnahme | 16 |
| Lieferumfang | 16 |
| Gerät auspacken | 16 |
| Inbetriebnahme | 16 |
| Bedienung | 20 |
| Nachbestellbares Zubehör | 32 |
| Fehler und Störungen | 33 |
| Wartung | 35 |
| Wartungsintervalle | 35 |
| Wartungs- und Pflegeprotokoll | 35 |
| Tätigkeiten vor Wartungsbeginn | 36 |
| Kältemittelkreislauf | 36 |
| Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät | 37 |
| Gehäuse reinigen | 37 |
| Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen | 37 |
| Luftfilter reinigen | 38 |
| Außeneinheit entlüften | 38 |
| Tätigkeiten nach der Wartung | 39 |
| Technischer Anhang | 40 |
| Technische Daten | 40 |
| Entsorgung | 49 |
| ORIGINAL EU-Konformitätserklärung | 50 |

Hinweise zur Benutzung dieser Anleitung

Symbole



! Gefahr

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund des entflammbaren Kältemittels für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



! Warnung vor elektrischer Spannung

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von elektrischer Spannung für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.



! WARNUNG

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



! VORSICHT

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS

Das Signalwort weist auf wichtige Informationen (z. B. auf Sachschäden) hin, aber nicht auf Gefährdungen.



Info

Hinweise mit diesem Symbol helfen Ihnen, Ihre Tätigkeiten schnell und sicher auszuführen.



Anleitung beachten

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass die Anleitung zu beachten ist.



Schutzbrille tragen

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass ein Augenschutz zu benutzen ist.



Schutzmaske tragen

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass eine Schutzmaske zu benutzen ist.



Schutzhandschuhe tragen

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass Schutzhandschuhe zu tragen sind.



Fußschutz tragen

Hinweise mit diesem Symbol weisen Sie darauf hin, dass Sicherheitsschuhe zu tragen sind.

Die aktuelle Fassung dieser Anleitung und die EU-Konformitätserklärung können Sie unter folgendem Link herunterladen:



AC 7000



<https://info.danthermgroup.com/air-conditioner-dantherm-ac-7000>

Sicherheit

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme/Verwendung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung immer in unmittelbarer Nähe des Aufstellortes bzw. am Gerät auf!



WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Räumen oder Bereichen und stellen Sie es nicht dort auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in aggressiver Atmosphäre.
- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf einer waagerechten und stabilen Fläche auf.
- Trinken Sie niemals das Wasser-Glykol-Gemisch! Entsorgen Sie das Wasser-Glykol-Gemisch fachgerecht.
- Füllen Sie ausschließlich das Wasser-Glykol-Gemisch in den Tank.
- Lassen Sie das Gerät nach einer Feuchtreinigung trocknen. Betreiben Sie es nicht im nassen Zustand.
- Betreiben oder bedienen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Wasserstrahl aus.
- Stecken Sie niemals Gegenstände oder Gliedmaßen in das Gerät.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebes nicht ab.
- Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung das Gerät, dessen Zubehör und Anschlussteile auf mögliche Beschädigungen. Verwenden Sie keine defekten Geräte oder Geräteteile.
- Stellen Sie sicher, dass alle sich außerhalb des Gerätes befindlichen Elektrokabel vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere) geschützt sind. Verwenden Sie das Gerät niemals bei Schäden an Elektrokabeln oder am Netzanschluss!
- Der Netzanschluss muss den Angaben im Technischen Anhang entsprechen.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.
- Wählen Sie Verlängerungen des Netzkabels unter Berücksichtigung der technischen Daten aus. Rollen Sie das Verlängerungskabel vollständig aus. Vermeiden Sie elektrische Überlast.
- Ziehen Sie vor Wartungs-, Pflege- oder Reparaturarbeiten an dem Gerät das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

- Nutzen Sie das Gerät niemals, wenn Sie Schäden an Netzstecker oder Netzkabel feststellen.
Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
Defekte Netzkabel stellen eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit dar!
- Im Display ist die Pufferbatterie des Typs CR2032 verbaut.
- Die Pufferbatterie des Typs CR2032 darf nur durch eine Elektrofachkraft ersetzt bzw. aus- und eingebaut werden.
- Es dürfen keine wiederaufladbaren Batterien in das Gerät eingebaut werden.
- Laden Sie niemals Batterien, die nicht wieder aufgeladen werden können.
- Verschiedene Batterietypen sowie neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Entladene Batterien müssen ausgebaut werden. Batterien enthalten umweltgefährdende Stoffe. Entsorgen Sie die Batterien entsprechend der nationalen Gesetzgebung (siehe Kapitel Entsorgung).
- Verschlucken Sie keine Batterien! Wird eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden schwere innere Verbrennungen/Verätzungen verursachen! Die Verätzungen können zum Tod führen!
- Wenn Sie glauben, dass eine Batterie verschluckt wurde oder anderweitig in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf!
- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien sowie ein geöffnetes Batteriefach von Kindern fern.
- Benutzen Sie keine beschädigten Batterien. Beschädigte Batterien können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- Setzen Sie den Batterien keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 75 °C können eine Explosion hervorrufen.
- Beachten Sie bei der Aufstellung die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen sowie die Lager- und Betriebsbedingungen gemäß dem Technischen Anhang.
- Stellen Sie sicher, dass Lufteinlass und Luftauslass frei sind.
- Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.
- Vor Lagerung oder Transport entleeren Sie das angesammelte Kondensat. Trinken Sie es nicht. Es besteht Gesundheitsgefahr!
- Transportieren Sie das Gerät ausschließlich aufrecht.



Sicherheitshinweise für Geräte mit brennbaren Kältemitteln

- Stellen Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich eventuelle Kältemittelverluste nicht anstauen können. Nicht belüftete Räume, in denen das Gerät installiert, betrieben oder gelagert wird, müssen so gebaut sein, dass eventuelle Kältemittelverluste sich nicht anstauen. So werden Brand- oder Explosionsgefahren vermieden, welche durch eine von Elektroöfen, Kochherden oder anderen Zündquellen verursachte Zündung des Kältemittels entstehen.
- Stellen Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich keine Zündquelle (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder ein Elektroheizer) befindet.
- Beachten Sie, dass das Kältemittel geruchlos ist.
- Installieren Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den nationalen Installationsbestimmungen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

- Beachten Sie die nationalen Gasvorschriften.
- Installieren, bedienen und lagern Sie das Gerät AC 7000 nur in einem Raum mit einer Fläche von mehr als 4 m².
- Verwahren Sie das Gerät so, dass keine mechanischen Schäden auftreten können.
- R454C hat ein niedriges GWP (Global Warming Potential) von 148 und ein ODP (Ozonabbaupotential) von 0.
- Beachten Sie die maximale Kältemittelfüllmenge in den technischen Daten.
- Nicht anbohren oder anbrennen.
- Keine Gegenstände, außer die vom Hersteller erlaubten, zur Beschleunigung des Abtauprozesses verwenden.

Folgende Arbeiten dürfen nur vom Servicepersonal vorgenommen werden:

- Jede Person, die an dem Kältemittelkreislauf arbeitet, muss einen Befähigungsnachweis von einer Industrie-akkreditierten Stelle, die ihre Kompetenz im sicheren Umgang mit Kältemitteln anhand eines in der Industrie bekannten Verfahrens nachweist, vorweisen können.
- Servicearbeiten dürfen nur gemäß den Herstellervorgaben durchgeführt werden. Ist für die Wartungs- und Reparaturarbeiten die Unterstützung von weiteren Personen erforderlich, muss die im Umgang mit brennbaren Kältemitteln geschulte Person die Arbeiten ständig überwachen.
- Der gesamte Kältemittelkreislauf ist ein wartungsfreies, hermetisch geschlossenes System und darf nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller gewartet bzw. in Stand gesetzt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Kühlen oder Umwälzen der Raumluft in Innenräumen, unter Einhaltung der technischen Daten.

Eine andere Verwendung als die bestimmungsgemäße Verwendung gilt als Fehlanwendung.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendung

- Stellen Sie das Gerät nicht auf nassem bzw. überschwemmtem Untergrund auf.
- Legen Sie keine Gegenstände, wie z. B. Kleidungsstücke, auf das Gerät.
- Verwenden Sie die Raumeinheit nicht im Freien.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen baulichen Veränderungen sowie An- oder Umbauten am Gerät vor.

Personalqualifikation

Personen, die dieses Gerät verwenden, müssen:

- sich der Gefahren bewusst sein, die beim Arbeiten mit Elektrogeräten in feuchter Umgebung entstehen.
- die Anleitung, insbesondere das Kapitel Sicherheit, gelesen und verstanden haben.

Wartungstätigkeiten, die das Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller durchgeführt werden.

Persönliche Schutzausrüstung



Schutzbrille tragen

Tragen Sie bei Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung eine geeignete Schutzbrille.



Schutzmaske tragen

Tragen Sie bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten eine geeignete Schutzmaske.



Schutzhandschuhe tragen

Tragen Sie bei Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung geeignete Schutzhandschuhe.



Fußschutz tragen

Tragen Sie bei Transport, Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung einen geeigneten Fußschutz.

Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät

HINWEIS

Entfernen Sie keine Sicherheitszeichen, Aufkleber oder Etiketten vom Gerät. Halten Sie alle Sicherheitszeichen, Aufkleber und Etiketten in einem lesbaren Zustand.

Folgende Sicherheitszeichen und Schilder sind auf dem Gerät angebracht:

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 4 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 4 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 4 m².



Anleitung beachten

Dieses Symbol weist Sie darauf hin, dass die Betriebsanleitung zu beachten ist.



Reparaturanleitung beachten

Entsorgungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten am Kältemittelkreislauf dürfen nur gemäß den Herstellervorgaben und von Personen mit Befähigungsnachweis durchgeführt werden. Eine entsprechende Reparaturanleitung ist auf Anfrage beim Hersteller erhältlich.

Restgefahren



Gefahr

Kältemittel R454C

H221 – Entzündbares Gas.

H280 – Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.

P210 – Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

P377 - Brand von ausströmendem Gas; Nicht löschen, bis Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann.

P381 – Alle Zündquellen entfernen, wenn gefahrlos möglich.

P410 und P403 - Vor Sonnenlicht schützen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.



Warnung vor elektrischer Spannung

Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb durchgeführt werden!



Warnung vor elektrischer Spannung

Entfernen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker aus der Netzsteckdose!

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



WARNUNG

Von diesem Gerät können Gefahren ausgehen, wenn es von nicht eingewiesenen Personen unsachgemäß oder nicht bestimmungsgemäß eingesetzt wird! Beachten Sie die Personalqualifikationen!



WARNUNG

Das Gerät ist kein Spielzeug und gehört nicht in Kinderhände.



WARNUNG

Erstickungsgefahr!

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Gefahr

Lassen Sie niemals das Wasser-Glykol-Gemisch in die Nähe der Augen kommen! Sollte Wasser-Glykol-Gemisch in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mit klarem Wasser aus!



Gefahr

Trinken Sie niemals das Wasser-Glykol-Gemisch! Glykol ist nicht für den Verzehr gedacht und schadet der Gesundheit!

HINWEIS

Um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, transportieren und betreiben Sie das Gerät immer in aufrechter Position. Es darf nicht gekippt oder gelegt werden!

HINWEIS

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingesetzten Luftfilter! Ohne Luftfilter wird das Geräteinnere stark verschmutzt, dadurch kann die Leistung gemindert und das Gerät beschädigt werden.

de

Verhalten im Notfall

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz: Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
3. Schließen Sie ein defektes Gerät nicht wieder an den Netzanschluss an.

Informationen über das Gerät

Gerätebeschreibung

Das Gerät dient in erster Linie zur Raumkühlung und zur Punktkühlung. Darüber hinaus bietet das Gerät die Möglichkeit, die Raumluft umzuwälzen.

Die Bedienung des Geräts erfolgt über das Bedienfeld am Gerät.

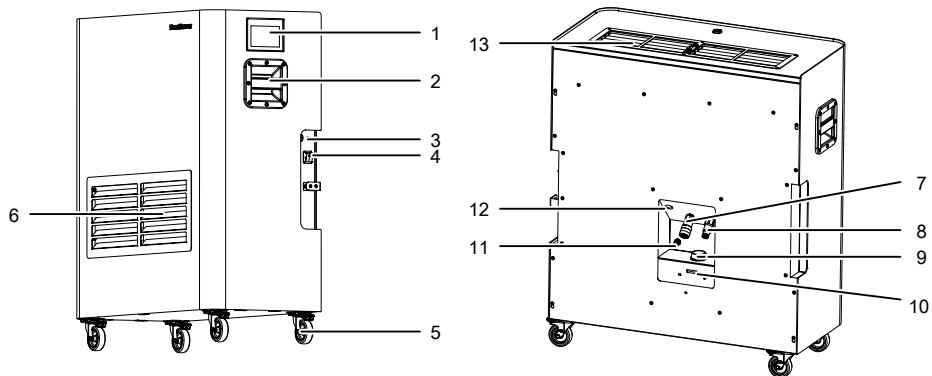
Das Gerät ist ein Klimagerät mit geteilten Kühlkreisläufen. Der Kältemittelkreislauf der Raumeinheit ist in sich geschlossen. Zum Abtransport der Wärme wird diese über einen Wärmetauscher an den zweiten Kühlkreislauf abgegeben. Ein zweiter Kreislauf transportiert ein erwärmtes Wasser-Glykol-Gemisch zur Außeneinheit, um es wieder abzukühlen. Das Kältemittel kühlt die aus dem Raum ankommende Luft ab und nimmt dabei die Wärme auf.

Die dadurch gekühlte Luft wird dem Aufstellungsraum über den Ventilator zugeführt.

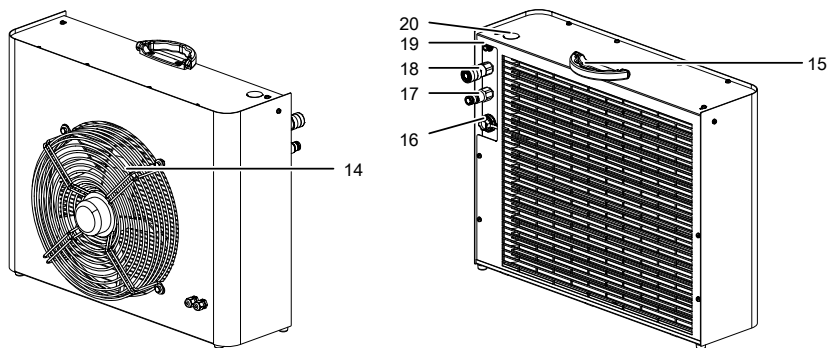
Anfallendes Kondensat wird über einen separaten Schlauch zur Außeneinheit abgeleitet, um dort zu verdampfen.

Gerätedarstellung

Raumeinheit



Außeneinheit



| Nr. | Bezeichnung |
|-----|--|
| 1 | Bedienfeld |
| 2 | Transportgriff |
| 3 | Netzanschluss |
| 4 | Hauptschalter |
| 5 | Transportrollen |
| 6 | Lufteinlass mit Luftfilter |
| 7 | Anschluss Leitung zur Raumeinheit (OUT) |
| 8 | Anschluss Leitung zur Raumeinheit (IN) |
| 9 | Schraubdeckel Tank |
| 10 | Füllstandsanzeige |
| 11 | Anschluss für Kondensatablassschlauch |
| 12 | Netzanschlusskabel zur Außeneinheit |
| 13 | Luftauslass |
| 14 | Ventilator |
| 15 | Transportgriff |
| 16 | Netzanschluss Außeneinheit |
| 17 | Anschluss Leitung zur Außeneinheit (OUT) |
| 18 | Anschluss Leitung zur Außeneinheit (IN) |
| 19 | Anschluss Kondensatablassschlauch |
| 20 | Entlüftungsschraube Wärmeträgerflüssigkeit |

Transport und Lagerung

HINWEIS

Wenn Sie das Gerät unsachgemäß lagern oder transportieren, kann das Gerät beschädigt werden.

Beachten Sie die Informationen zum Transport und zur Lagerung des Gerätes.

Transport



Fußschutz tragen

Tragen Sie bei Transport, Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung einen geeigneten Fußschutz.

Beachten Sie, dass ggf. zusätzliche Transportvorschriften für Geräte mit brennbarem Kältemittel bestehen. Die Anordnung der Ausrüstung oder die maximale Anzahl von Geräteteilen, die zusammen transportiert werden dürfen, ergibt sich aus den anzuwendenden Transportvorschriften.

Die Raumeinheit steht auf vier beweglichen Transportrollen und kann von einer Person bewegt werden. Hierzu können die seitlich angebrachten Transportgriffe (2) benutzt werden. Zum Anheben (z. B. über Türschwellen, Kanten) wird eine zweite Person benötigt. Verwenden Sie in diesem Fall einen Hubwagen oder Gabelstapler.

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jedem Transport:

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Trennen Sie die Verbindungen zwischen Raumeinheit und der Außeneinheit.
- Entfernen Sie das restliche Kondensat aus dem Gerät.
- Lösen Sie die Bremsen an den Transportrollen (5).
- Benutzen Sie das Netzkabel nicht als Zugschnur.

Beachten Sie folgende Hinweise **während** des Transports:

- Transportieren Sie das Gerät in aufrechter Position.
- Rollen Sie das Gerät auf einer ebenen und glatten Fläche.
- Verwenden Sie die seitlichen Transportgriffe (2) an der Raumeinheit ausschließlich beim Rollen des Gerätes. Ziehen Sie beim Tragen des Gerätes eine zweite Person hinzu. Verwenden Sie außerdem einen Hubwagen oder Gabelstapler.
- Verwenden Sie den Transportgriff (15) an der Außeneinheit zum Tragen des Gerätes. Die Außeneinheit kann von einer Person getragen werden.

Beachten Sie folgende Hinweise **nach** jedem Transport:

- Stellen Sie das Gerät nach dem Transport aufrecht auf.
- Stellen Sie die Bremsen an den Transportrollen (5) wieder fest.

Lagerung

Beachten Sie folgende Hinweise **vor** jeder Lagerung:

- Entleeren Sie das restliche Kondensat aus dem Gerät.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.

Halten Sie bei Nichtbenutzung des Gerätes die folgenden Lagerbedingungen ein:

- Lagern Sie das Gerät nur in einem Raum mit einer Fläche von mehr als 4 m².
- Bewahren Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich keine Zündquelle (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder ein Elektroheizer) befindet.
- Lagern Sie das Gerät trocken und vor Frost und Hitze geschützt.
- Lagern Sie das Gerät in aufrechter Position an einem vor Staub und direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz.
- Schützen Sie das Gerät ggf. mit einer Hülle vor eindringendem Staub.
- Stellen Sie keine weiteren Geräte oder Gegenstände auf das Gerät, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.

Montage und Inbetriebnahme

Lieferumfang

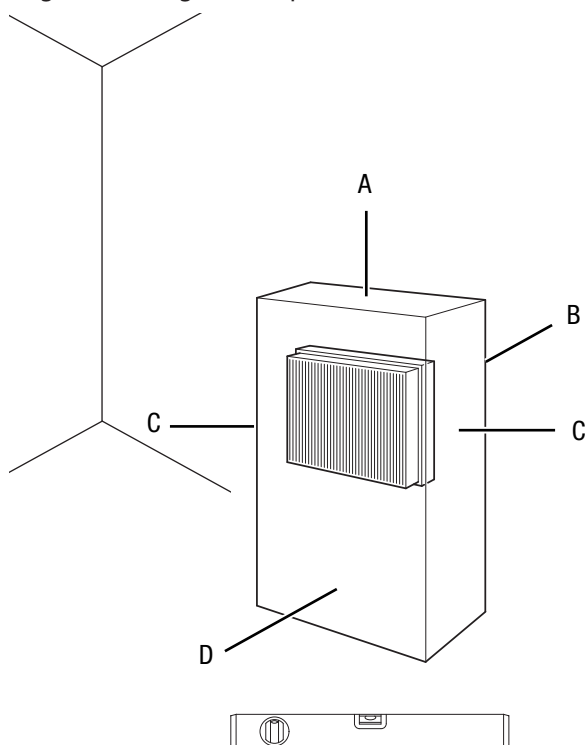
- 1 x Raumeinheit
- 1 x Außeneinheit
- 1 x Schlauchset Standard
- 1 x Verbindungskabel für die elektrische Verbindung von Außeneinheit und Raumeinheit
- 1 x Netzkabel mit Netzanschluss (für Raumeinheit)
- 1 x Anleitung

Gerät auspacken

1. Öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie das Gerät.
2. Entfernen Sie die Verpackung vollständig vom Gerät.
3. Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist, und beschädigen Sie es beim Abwickeln nicht.

Inbetriebnahme

Beachten Sie bei der Aufstellung des Gerätes die Mindestabstände zu Wänden und Gegenständen gemäß Kapitel Technische Daten.



Raumeinheit aufstellen

Beachten Sie bei der Aufstellung des Gerätes Folgendes:

- Stellen Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich eventuelle Kältemittelverluste nicht anstauen können.
- Stellen Sie das Gerät nur in Räumen auf, in denen sich keine Zündquelle (z. B. offene Flammen, ein eingeschaltetes Gasgerät oder ein Elektroheizer) befindet.
- Vor der Wiedereinbetriebnahme des Gerätes überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Bei Zweifeln an dessen einwandfreiem Zustand rufen Sie den Kundendienst an.

- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf einer waagerechten und stabilen Fläche auf.
- Überprüfen Sie, ob die Bremsen an den Transportrollen der Raumeinheit (5) festgestellt sind.
- Vermeiden Sie Stolperstellen beim Verlegen des Netzkabels bzw. weiterer Elektrokabel, insbesondere bei Aufstellung des Gerätes in der Raummitte. Verwenden Sie Kabelbrücken.
- Stellen Sie sicher, dass Kabelverlängerungen vollständig aus- bzw. abgerollt sind.
- Achten Sie darauf, dass Luftein- und -auslässe sowie der Anschluss für den Abluftschlauch frei sind.
- Achten Sie darauf, dass Vorhänge oder andere Gegenstände die Luftströmung nicht behindern.

Außeneinheit aufstellen

HINWEIS

Beachten Sie, dass die Außeneinheit nach vorne mindestens 3 m Abstand zur nächsten Wand oder anderen Gegenständen benötigt.

Beachten Sie bei der Aufstellung des Gerätes Folgendes:

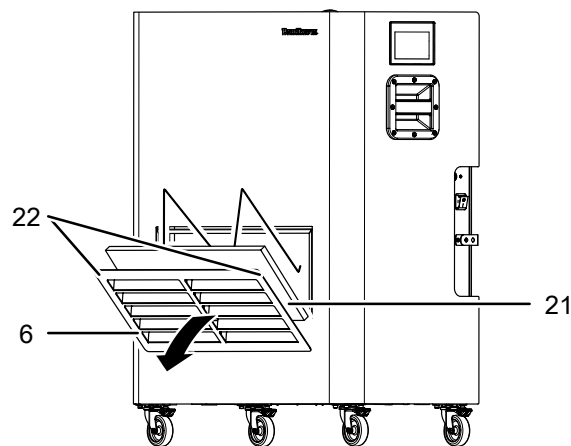
- Stellen Sie das Gerät aufrecht und standsicher auf einer waagerechten und stabilen Fläche auf.
- Achten Sie darauf, dass Vorhänge oder andere Gegenstände die Luftströmung nicht behindern.

Luftfilter einsetzen

HINWEIS

Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingesetzten Luftfilter! Ohne Luftfilter wird das Geräteinnere stark verschmutzt, dadurch kann die Leistung gemindert und das Gerät beschädigt werden.

1. Lösen Sie die zwei Schrauben (22) oben links und rechts vom Lüftungsblech am Lufteinlass (6).
2. Entnehmen Sie das Lüftungsblech am Lufteinlass (6) und kontrollieren Sie, ob der Luftfilter (21) bereits eingesetzt ist.



3. Sollte der Luftfilter (21) noch nicht eingesetzt sein, setzen Sie den Luftfilter (21) in den Filtereinlass und dann in die dafür vorgesehene Aussparung.
4. Setzen Sie das Lüftungsblech am Lufteinlass (6) wieder ein und schrauben Sie das Lüftungsblech oben links und rechts mit den zwei Schrauben (22) fest.

**Raumeinheit und
Außeneinheit
verbinden**



Schutzbrille tragen



Schutzhandschuhe tragen

HINWEIS

Sowohl die Raumeinheit als auch die Außeneinheit sind mit Flat-Face-Kupplungen ausgestattet. Dies ermöglicht ein leakagefreies Koppeln bzw. Entkoppeln mit sehr geringem Kraftaufwand.

HINWEIS

Wenn das Gerät auf einer empfindlichen Oberfläche aufgestellt wird, schützen Sie diese durch entsprechende Abdeckungen während der Installation.

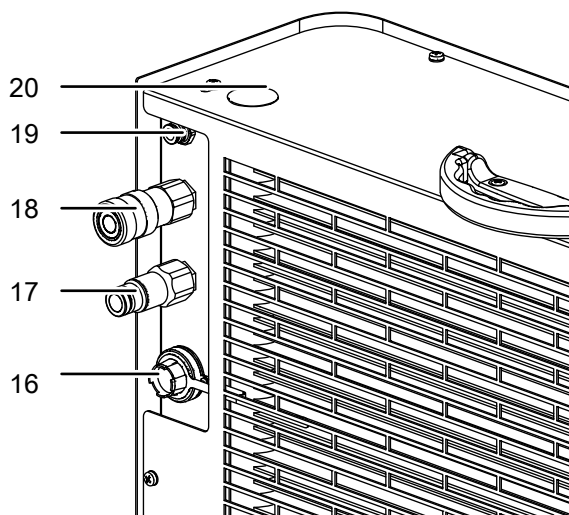
**Anschlüsse an der
Außeneinheit**

HINWEIS

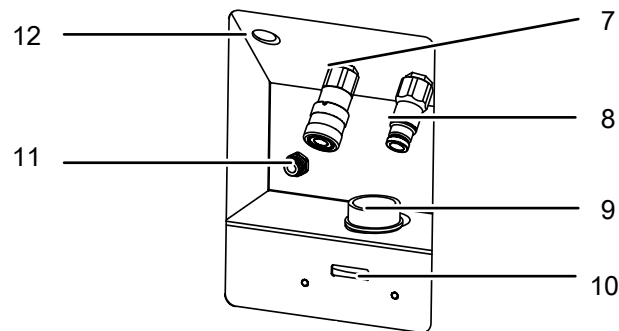
Beachten Sie, dass die maximale Länge der Kondensatablassschläuche 30 m beträgt. Im Lieferumfang befindet sich ein Schlauchset.

HINWEIS

Beachten Sie, dass die maximale Länge der Anschlusskabel 30 m beträgt.



Anschlüsse an der Raumeinheit



1. Stecken Sie die mitgelieferten Kondensatablassschläuche in den dafür vorgesehenen Anschluss an der Außeneinheit (19) und den Anschluss an der Raumeinheit (11).
2. Führen Sie die anderen Enden der Schläuche zu einem geeigneten Abfluss (z. B. Gully oder einem ausreichend großen Auffangbehälter). Der Kondensatablassschlauch darf nicht geknickt werden und sollte zum Abfluss hin keine Steigung überwinden, da das Kondensat sonst nicht ablaufen kann.
3. Verbinden Sie die Außeneinheit und die Raumeinheit über das Verbindungskabel mit den Kabelanschlüssen (12 und 16).
4. Verbinden Sie die Raumeinheit und die Außeneinheit über die Anschlüsse OUT und IN (Anschluss 17 und Anschluss 8 sowie Anschluss 7 und Anschluss 18) mit dem mitgelieferten Schlauchset.
5. Kontrollieren Sie, ob im Tank (9) ausreichend Flüssigkeit vorhanden ist. Kontrollieren Sie ebenfalls den Glykol-Gehalt mit einem Frostschutzprüfer entsprechend der technischen Daten und füllen Sie den Tank ggf. mit dem Wasser-Glykol-Gemisch auf.
 - ⇒ Lassen Sie das Gerät nach dem Aufstellen 2 Stunden ruhen, bevor Sie es einschalten.

Netzkabel anschließen



⚠️ Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

Stecken Sie das Netzkabel in die Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.

1. Stecken Sie das Netzkabel in den Netzanschluss (3) der Raumeinheit.
2. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß abgesicherte Netzsteckdose.

Bedienung

Das Gerät stand nach dem Aufstellen 2 Stunden aufrecht.
Vermeiden Sie offene Türen und Fenster.

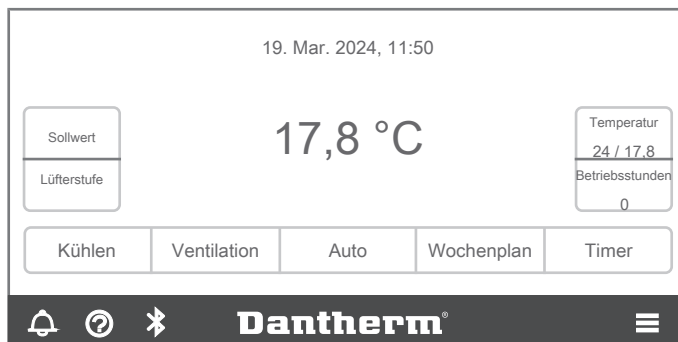
Gerät einschalten Nachdem Sie das Gerät, wie im Kapitel Inbetriebnahme beschrieben, betriebsbereit aufgestellt haben, können Sie es einschalten.

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät einzuschalten:

1. Stellen Sie den Hauptschalter (4) auf die Position I.
⇒ Das Bedienfeld leuchtet auf und das Gerät initialisiert sich automatisch, währenddessen erscheint folgende Ansicht.



⇒ Der Hauptbildschirm erscheint nach 30 Sekunden.



2. Öffnen Sie die Entlüftungsschraube (20) und lassen Sie ggf. Luft aus dem System entweichen.
3. Ziehen Sie die Entlüftungsschraube (20) wieder fest.

Grundeinstellungen




Info

Die angezeigte Temperatur in der Mitte des Hauptbildschirms ist der Istwert (Umgebungswert). Rechts im Hauptbildschirm werden im Feld Temperatur der eingestellte Sollwert und der aktuelle Istwert angezeigt.




Info

Drücken Sie im Hauptbildschirm auf das Symbol , werden Ihnen alle aktuellen und bereits vorgenommenen Einstellungen und Warnmeldungen angezeigt.

Neue Meldungen werden direkt neben dem Symbol  mit einem gelben Punkt angezeigt.



Info

Drücken Sie im Hauptbildschirm auf das Symbol , werden Ihnen die Kontaktdaten des Herstellers angezeigt. Über diese können Sie den Kundendienst kontaktieren.



Info

Einige Eingaben müssen durch Betätigen der Schaltfläche *Speichern* oder *Zurück* aktiviert werden. Über die Schaltfläche *Zurück* werden die Einstellungen nur gespeichert, wenn die Schaltfläche *Speichern* nicht vorhanden ist.

Wenn das Display eine bestimmte Zeit nicht betätigt wird, verdunkelt es sich automatisch. Dies können Sie im Menü *Einstellungen* deaktivieren.




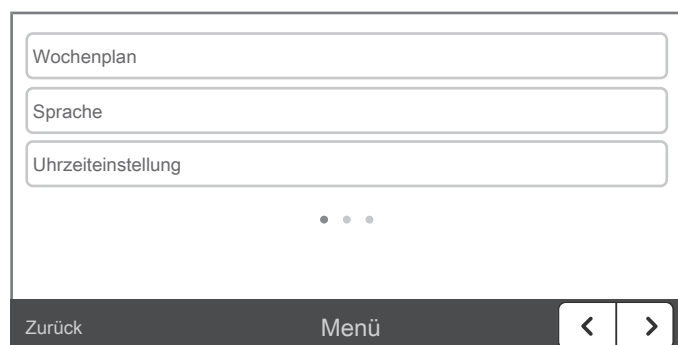
Info

Vorgenommene Einstellungen, die nicht mit *Speichern* oder *Zurück* bestätigt wurden, werden nicht gespeichert.

Sprache, Datum und Uhrzeit einstellen

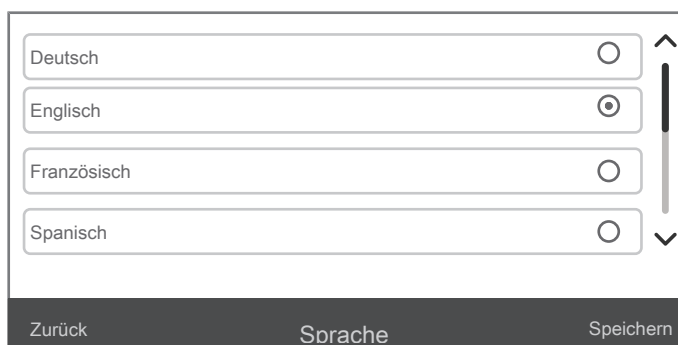
Gehen Sie wie folgt vor, um die Sprache, den Tag und die Uhrzeit einzustellen:

1. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf das Symbol  .
⇒ Das Display wechselt in folgendes Untermenü.



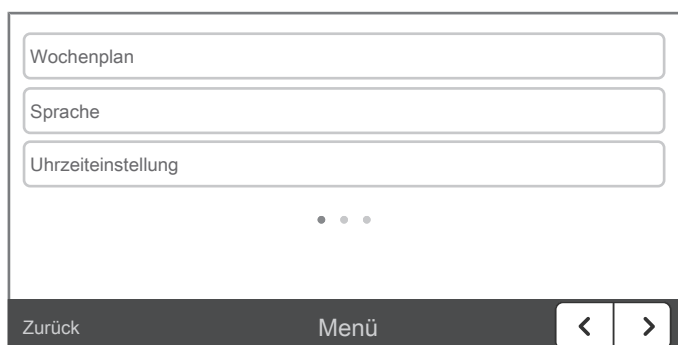
2. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Sprache*.
⇒ Das Display wechselt in das Menü *Sprache*.
⇒ Es ist bereits eine Sprache vorausgewählt.
3. Drücken Sie auf die Schaltfläche für die gewünschte Sprache, um diese auszuwählen.
⇒ Sie können die Sprache Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch oder Italienisch auswählen.

⇒ Die Schaltfläche *Speichern* erscheint.



4. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Speichern*, um die Einstellung zu speichern.

⇒ Das Display wechselt in folgendes Untermenü.



5. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Uhrzeiteinstellungen*.

⇒ Das Display wechselt in das Menü *Uhrzeiteinstellung*.



6. Drücken Sie auf das Symbol (*Wert verringern*) oder das Symbol (*Wert erhöhen*), um Tag, Monat, Jahr, Stunde und Minute einzustellen.

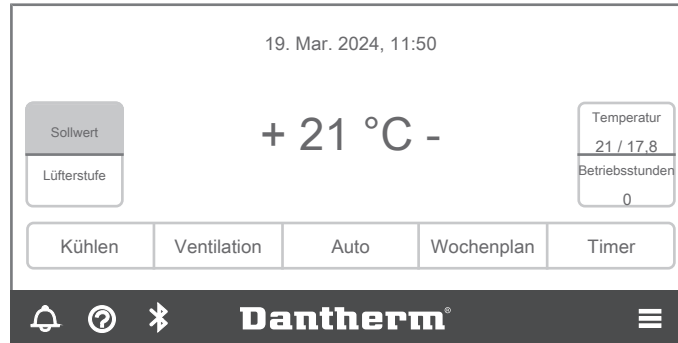
7. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Speichern*.

⇒ Die Grundeinstellungen sind vorgenommen.

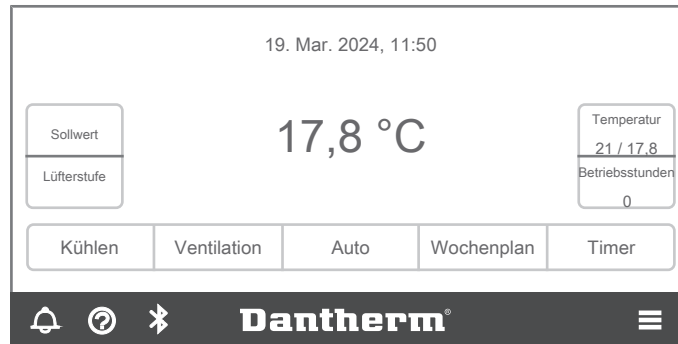
8. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Zurück*, gelangen Sie wieder auf den Hauptbildschirm.

Temperatureinstellung

1. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Sollwert*.
⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.

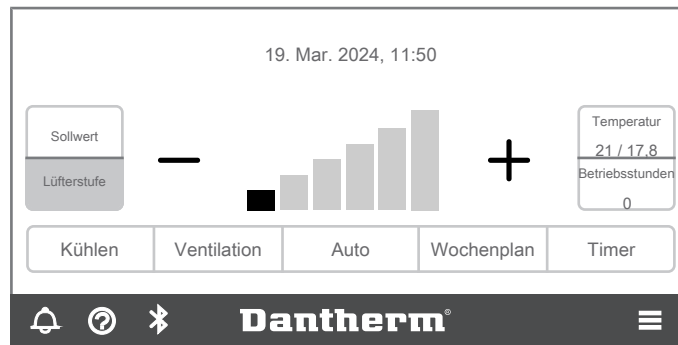


2. Drücken Sie auf die Schaltfläche - oder +, um den Sollwert für die gewünschte Temperatur einzustellen.
⇒ Nach kurzer Zeit wird wieder der Istwert in der Mitte des Displays angezeigt. Soll- und Istwert werden weiterhin rechts im Feld Temperatur angezeigt.



Ventilatorgeschwindigkeit einstellen

1. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf die Schaltfläche *Lüfterstufe*.
⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.



2. Drücken Sie auf die Schaltflächen - oder +, um die gewünschte Lüfterstufe einzustellen.
⇒ Die aktivierte Lüfterstufe kann anhand schwarzen Balken abgelesen werden. Jeweils ein Balken steht für eine Lüfterstufe.

| | |
|---|---|
| Stufe 1 entspricht 850 m ³ /h | Stufe 4 entspricht 1150 m ³ /h |
| Stufe 2 entspricht 950 m ³ /h | Stufe 5 entspricht 1250 m ³ /h |
| Stufe 3 entspricht 1050 m ³ /h | Stufe 6 entspricht 1450 m ³ /h |

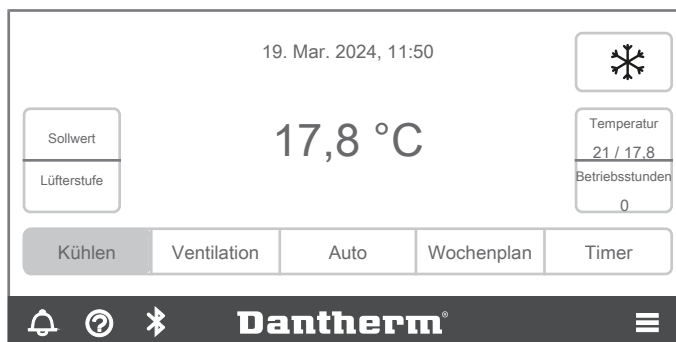
Betriebsarten einstellen

Das Gerät verfügt über drei verschiedene Betriebsarten: Kühlen, Ventilation und den Automatikbetrieb.

Gehen Sie wie folgt vor, um die Betriebsarten einzustellen:

1. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf die Schaltfläche *Kühlen*.

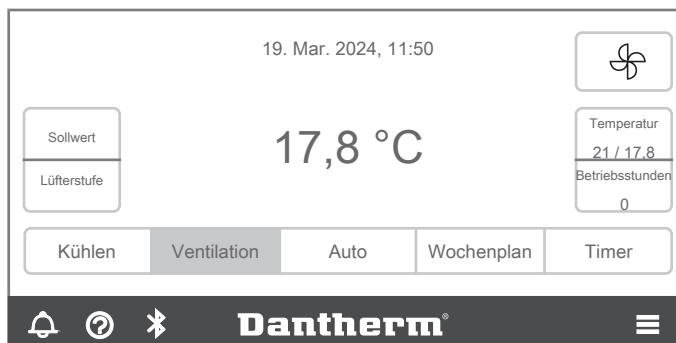
- ⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.
- ⇒ Rechts oben im Display erscheint das Symbol für die Betriebsart *Kühlen*.



- ⇒ Die Luft wird auf die unter *Sollwert* eingestellte Temperatur gekühlt. Die zuvor eingestellte Ventilatorgeschwindigkeit wird ebenfalls aktiviert. Das Gerät schaltet in den Standby-Modus.

2. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf die Schaltfläche *Ventilation*.

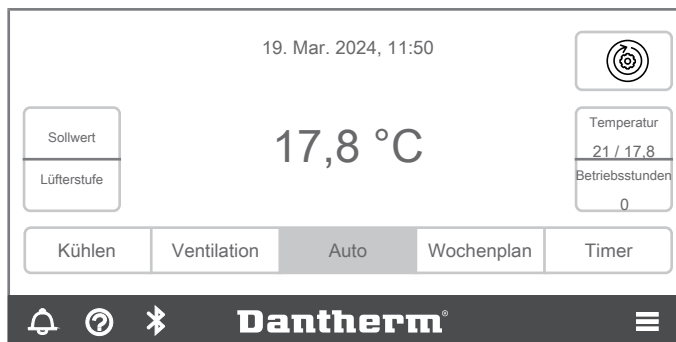
- ⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.
- ⇒ Rechts oben im Display erscheint das Symbol für die Betriebsart *Ventilation*.



- ⇒ Die Luft wird nicht gekühlt, sondern mit der gewählten Ventilatorstufe umgewälzt. Hierbei ist der Wasserkreislauf zur Außeneinheit abgeschaltet.

3. Drücken Sie die Schaltfläche *Auto*.

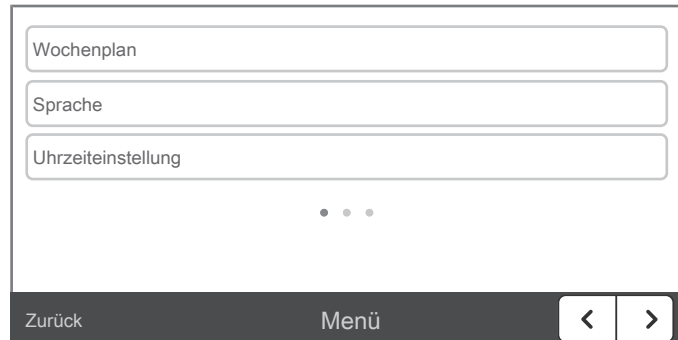
- ⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.
- ⇒ Rechts oben im Display erscheint das Symbol für den Automatikbetrieb.



- ⇒ Die Luft wird auf die im Sollwert eingestellte Temperatur heruntergekühlt. Kühlleistung und Ventilatorleistung erfolgen in Abhängigkeit der Ist-Temperatur automatisch.

**Wochenplan
einstellen**

1. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf das Symbol ☰ .
⇒ Das Display wechselt in folgendes Untermenü.



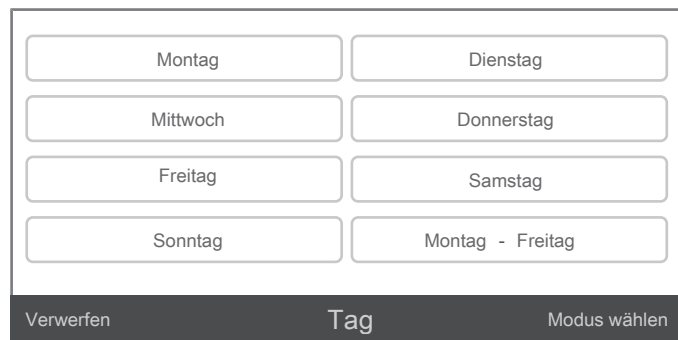
2. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Wochenplan*.
⇒ Das Display wechselt in das Untermenü *Wochenplan*.



3. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Neu*, um einen neuen Wochenplan zu erstellen.
⇒ Das Display wechselt in das Untermenü *Schaltzeit*.



4. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Wochenplan*.
⇒ Das Display wechselt in das Menü *Tag*.



5. Drücken Sie auf den gewünschten Wochentag, um diesen zu aktivieren.
⇒ Die Schaltfläche wird grau hinterlegt.
6. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Modus wählen*, um die Eingabe zu bestätigen.

⇒ Das Display wechselt wieder in das Menü *Schaltzeit*.

| | |
|-----------------|---------|
| Wochenplan | Montag |
| Ventilatorstufe | Stufe 1 |
| Sollwert | 21 °C |
| Zeit | 12:00 |

Abbrechen Schaltzeit Speichern

7. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Ventilatorstufe*, um die gewünschte Stufe einzustellen.

⇒ Das Display wechselt in das Menü *Ventilatorstufe*.

| | | | |
|-------------|---------|---------|---------|
| Ausschalten | Stufe 1 | Stufe 2 | Stufe 3 |
| Stufe 4 | Stufe 5 | Stufe 6 | Auto |

Verwerfen Ventilatorstufe Auswählen

⇒ Drücken Sie auf die Schaltfläche *Stufe 1 - Stufe 6* (Aktivierung einer Ventilatorstufe), auf die Schaltfläche *Auto* (Aktivierung Automatikbetrieb) oder auf die Schaltfläche *Ausschalten* (Ventilation ist deaktiviert).

⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.

8. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Auswählen*, um die Eingabe zu bestätigen.

⇒ Das Display wechselt zurück in das Menü *Schaltzeit*.

| | |
|-----------------|---------|
| Wochenplan | Montag |
| Ventilatorstufe | Stufe 1 |
| Sollwert | 21 °C |
| Zeit | 12:00 |

Abbrechen Schaltzeit Speichern

9. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Sollwert*.

⇒ Das Display wechselt in das Menü *Sollwert*.

Welcher Sollwert soll eingestellt werden?

- 21 °C +

Verwerfen Sollwert Auswählen

10. Drücken Sie auf die Schaltfläche - oder +, um den Sollwert für die gewünschte Temperatur einzustellen.
11. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Auswählen*, um die Eingabe zu speichern.
 ⇒ Das Display wechselt zurück in das Menü *Schaltzeit*.

| | |
|-----------------|---------|
| Wochenplan | Montag |
| Ventilatorstufe | Stufe 1 |
| Sollwert | 21 °C |
| Zeit | 12:00 |

Abbrechen Schaltzeit Speichern

12. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Zeit*.
 ⇒ Das Display wechselt in das Menü *Zeit*.

Wann soll das Programm starten?

00 h 30min

Verwerfen Zeit Auswählen

13. Drücken Sie auf das Symbol (*Wert verringern*) oder das Symbol (*Wert erhöhen*), um Stunden, Minuten und Sekunden einzustellen.
14. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Auswählen*, um die Eingabe zu bestätigen.
 ⇒ Die Betriebsart Ventilation mit der eingestellten Ventilatorstufe und der Automatikbetrieb starten zur eingestellten Zeit.
 ⇒ Das Display wechselt zurück in das Menü *Schaltzeit*.
15. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Speichern*.
16. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Zurück*, bis Sie zum Hauptbildschirm zurückgekehrt sind.

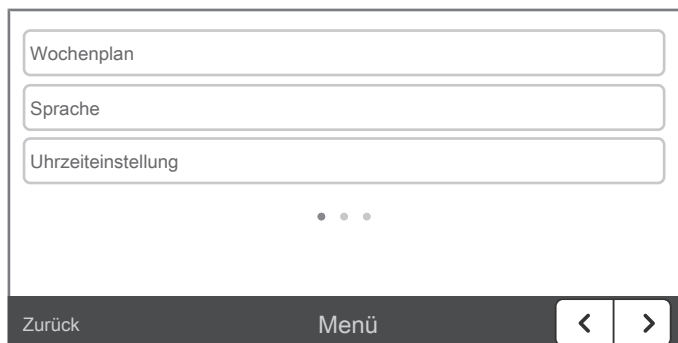
**Sperrfunktion
einschalten**

Mit der Sperrfunktion können Sie verhindern, dass die Tasten auf dem Bedienfeld benutzt werden.

Gehen Sie wie folgt vor, um eine eigene PIN zu vergeben:

1. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf das Symbol ☰.

⇒ Das Display wechselt in folgendes Untermenü.

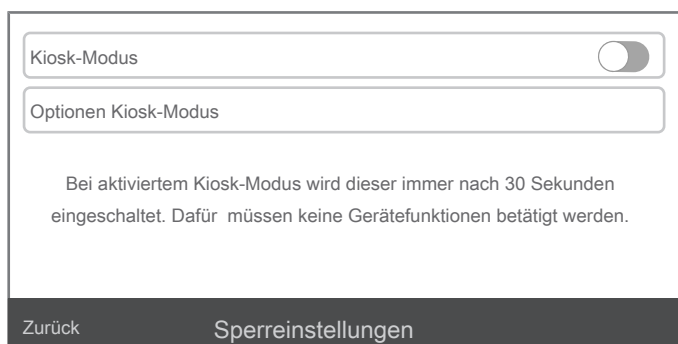


2. Drücken Sie auf das Symbol < > (Vor/Zurück).

3. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Sperreinstellungen*.



⇒ Das Display wechselt in das Menü *Sperreinstellungen*.



4. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Kiosk-Modus*.

⇒ Das Display wechselt in das Untermenü zur Erstellung der PIN.

5. Drücken Sie dann auf die leere Schaltfläche und erstellen Sie im darauffolgenden Menü eine 5-stellige PIN.

6. Drücken Sie auf die Schaltfläche *OK* und dann erneut auf *OK*.

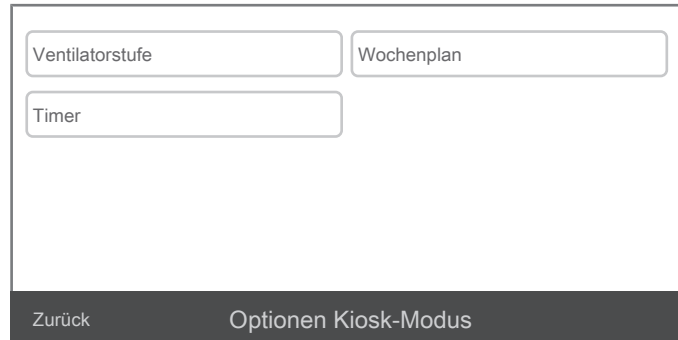
⇒ Die Bildschirmsperre ist aktiviert und das Gerät kann nicht mehr bedient werden.

⇒ Im Hauptbildschirm erscheint das Symbol  rechts unten im Display.

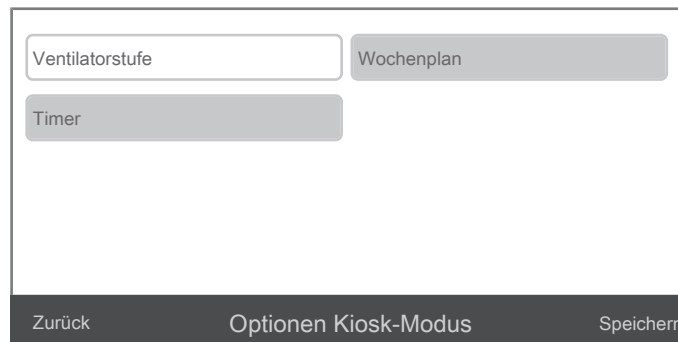
Sperrfunktion für bestimmte Funktionen einschalten

Gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie die PIN nur für bestimmte Funktionen aktivieren möchten:

1. Drücken Sie im Bildschirm *Sperreinstellungen* auf die Schaltfläche *Optionen Kiosk-Modus*.
⇒ Es erscheint das Display zur Eingabe der PIN.
2. Geben Sie Ihre PIN ein.
⇒ Das Display wechselt in das Menü *Optionen Kiosk-Modus*.



3. Drücken Sie auf die gewünschte Schaltfläche, um die Funktion oder Einstellung zu deaktivieren.
⇒ Die ausgewählte Schaltfläche wird grau hinterlegt.




4. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Speichern*, um die Sperrfunktion für die ausgewählte Funktion oder Einstellung zu aktivieren.
⇒ Die Sperrfunktion bleibt auch nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Gerätes aktiviert.


Info

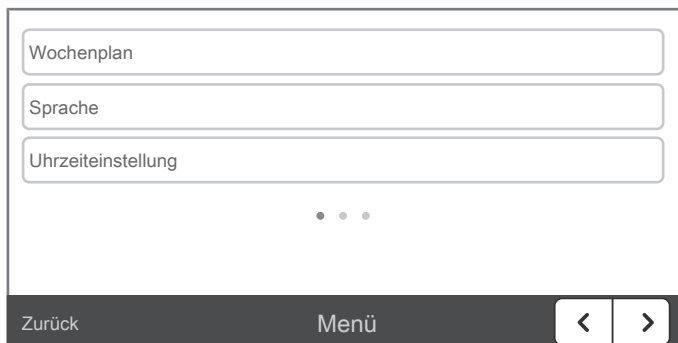
Sie können die Sperrfunktion für eine Funktion wieder aufheben, indem Sie auf die aktivierte Schaltfläche drücken und dann auf die Schaltfläche *Speichern* drücken.


Standard-Einstellung nach einem Stromausfall wiederherstellen

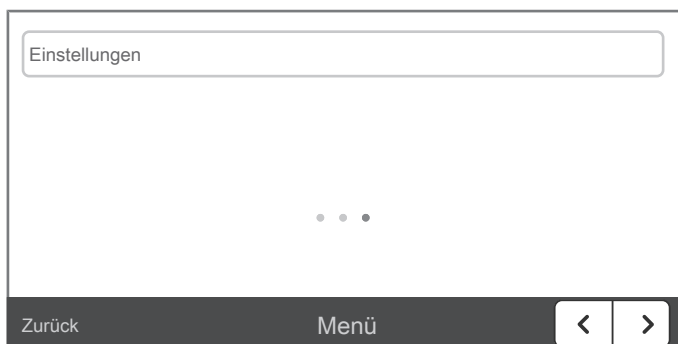
Wenn der Strom nach einem Stromausfall wieder eingeschaltet wird, befindet sich das Gerät nach dem Einschalten im Standby-Modus und die Standardeinstellungen sind ausgewählt. Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellungen vor dem Stromausfall wieder zu aktivieren:

1. Drücken Sie im Hauptbildschirm auf das Symbol .

⇒ Das Display wechselt in folgendes Untermenü.

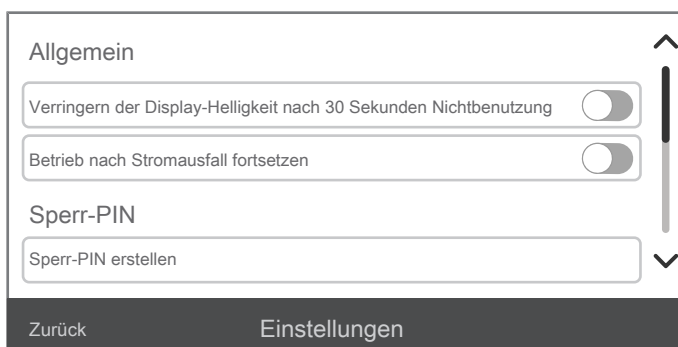


2. Drücken Sie zweimal auf das Symbol  (Vor).

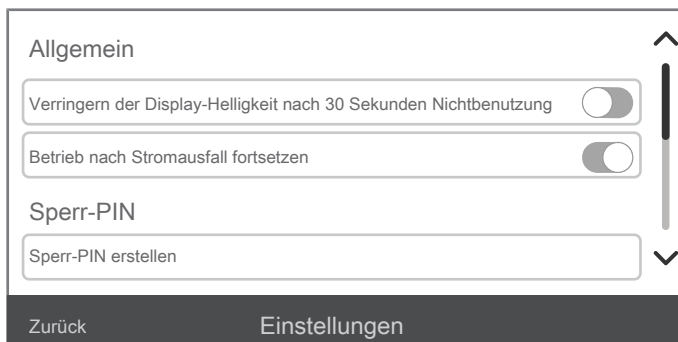


3. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Einstellungen*.

⇒ Das Display wechselt in das Menü *Einstellungen*.



4. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Betrieb nach Stromausfall fortsetzen*.




5. Drücken Sie auf die Schaltfläche *Zurück*, bis Sie zum Hauptbildschirm zurückgekehrt sind.

**Automatische
Enteisung**
HINWEIS

Versuchen Sie in keinem Fall mit Werkzeug oder anderen Gegenständen das Eis von der Außeneinheit zu kratzen oder zu schlagen, da die Außeneinheit beschädigt werden kann. Warten Sie die automatische Enteisung ab. Sofern die Abtauung nicht vollständig durchgeführt werden konnte (Resteisbildung), kontaktieren Sie den Kundendienst.

Bei niedrigen Umgebungstemperaturen kann der Verdampfer während der Klimatisierung vereisen.

Das Gerät führt mithilfe der Heißgasleitung eine automatische Enteisung durch. Im Display des Bedienfeldes (1) wird rechts oben das Symbol  angezeigt und die Schaltfläche *Kühlen* wird grau hinterlegt. Das Gerät befindet sich im Enteisungs-Modus. Hierbei wird heißes Kältemittel in den vereisten Verdampfer geleitet, sodass die Flächen auftauen. Die automatische Enteisung kann nicht manuell aktiviert oder deaktiviert werden.

Die Dauer der Enteisung kann variieren. Die im Gerät eingebaute Heißgas-Abtauautomatik schaltet in regelmäßigen Abständen selbsttätig den Abtauzyklus ein.

Schalten Sie das Gerät während der automatischen Enteisung nicht aus. Entfernen Sie nicht den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Nach der automatischen Enteisung läuft das Gerät für ca. 90 Sekunden unabhängig von der Umgebungstemperatur und der gewünschten Raumtemperatur, um die Raumluft umzuwälzen. Danach arbeitet das Gerät mit den eingestellten Werten weiter.

Außerbetriebnahme

 Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Hauptschalter (4) auf die Position **0** stellen.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Wartung.
- Leeren Sie ggf. den Kondensatbehälter.
- Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Transport und Lagerung.

Nachbestellbares Zubehör



WARNUNG

Benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in dieser Anleitung angegeben sind.
Der Gebrauch anderer als in der Anleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder anderen Zubehörs kann eine Verletzungsgefahr bedeuten.

| Bezeichnung | Artikelnummer |
|------------------------|---------------|
| Schlauchset Standard | 1.210.000.135 |
| Schlauchset Heavy Duty | 1.210.000.136 |
| AC 7000 Außeneinheit | 1.210.001.091 |

Fehler und Störungen

Das Gerät wurde während der Produktion mehrfach auf einwandfreie Funktion geprüft. Sollten dennoch Funktionsstörungen auftreten, so überprüfen Sie das Gerät nach folgender Auflistung.

HINWEIS

Warten Sie mindestens 3 Minuten nach allen Wartungs- und Reparaturarbeiten. Schalten Sie erst dann das Gerät wieder ein.



Schutzbrille tragen

Tragen Sie bei Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung eine geeignete Schutzbrille.



Schutzhandschuhe tragen

Tragen Sie bei Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung geeignete Schutzhandschuhe.

Das Gerät läuft nicht an:

- Überprüfen Sie den Netzanschluss.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Netzstecker auf Beschädigungen. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, versuchen Sie nicht, das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen.

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Überprüfen Sie die bauseitige Netzabsicherung.
- Beachten Sie die Betriebstemperatur gemäß Kapitel Technischer Anhang.
- Sollte das Gerät nicht anlaufen, lassen Sie eine elektrische Überprüfung von einem Fachbetrieb oder vom Hersteller durchführen.
- Lassen Sie das Gerät nach dem Ausschalten einige Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Das Gerät arbeitet ohne oder mit reduzierter Kühlleistung:

- Überprüfen Sie, ob die Betriebsart *Kühlung* oder der Automatikbetrieb eingestellt ist.
- Überprüfen Sie den bzw. die Luftfilter auf Verschmutzungen. Bei Bedarf reinigen bzw. wechseln Sie den bzw. die Luftfilter.
- Überprüfen Sie den Mindestabstand zu Wänden und Gegenständen. Stellen Sie das Gerät ggf. weiter in den Raum.
- Überprüfen Sie die Temperatureinstellungen am Gerät. Reduzieren Sie die eingestellte Temperatur, falls diese oberhalb der Raumtemperatur liegt.

Das Gerät ist laut bzw. vibriert:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät aufrecht und standsicher aufgestellt ist.

Kondensat läuft aus der Raumeinheit:

- Überprüfen Sie das Gerät auf Undichtigkeiten.

Der Kompressor läuft nicht an:

- Überprüfen Sie, ob der Überhitzungsschutz des Kompressors ausgelöst hat. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es ca. 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder an das Stromnetz anschließen.
- Der Kompressor läuft ggf. um 3 Minuten verzögert an, da dieser über einen internen Schutz vor direktem Wiedereinschalten verfügt.

Das Gerät wird sehr warm, ist laut bzw. verliert an Leistung:

- Überprüfen Sie die Lufteinlässe und Luftfilter auf Verschmutzungen. Entfernen Sie äußere Verschmutzungen.
- Überprüfen Sie das Gerät von außen auf Verschmutzungen (siehe Kapitel Wartung). Lassen Sie ein verschmutztes Geräteinneres von einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller reinigen.

Das Gerät funktioniert nach den Überprüfungen nicht einwandfrei:

- Kontaktieren Sie den Kundenservice. Bringen Sie das Gerät ggf. zur Reparatur zu einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder zum Hersteller.



Wartung

Wartungsintervalle

| Wartungs- und Pflegeintervall | vor jeder Inbetriebnahme | bei Bedarf | mindestens alle 2 Wochen | mindestens alle 4 Wochen | mindestens alle 6 Monate | mindestens jährlich |
|---|--------------------------|------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|
| Lufteinlass und -auslass auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen | X | | | X | | |
| Außenreinigung | | X | | | | X |
| Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen | | X | | | | X |
| Luftfilter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen bzw. auswechseln | X | | X | | | |
| Luftfilter auswechseln | | | | | X | |
| Auf Beschädigungen prüfen | X | | | | | |
| Befestigungsschrauben prüfen | | X | | | | X |
| Probelauf | | | | | | X |

Wartungs- und Pflegeprotokoll

Gerätetyp:

Gerätenummer:

| Wartungs- und Pflegeintervall | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|
| Lufteinlass und -auslass auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Luftfilter auf Verschmutzungen und Fremdkörper prüfen, ggf. reinigen bzw. auswechseln | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Außenreinigung | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Luftfilter auswechseln | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Befestigungsschrauben prüfen | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Probelauf | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 1. Datum: | 2. Datum: | 3. Datum: | 4. Datum: |
| Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: |
| 5. Datum: | 6. Datum: | 7. Datum: | 8. Datum: |
| Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: |
| 9. Datum: | 10. Datum: | 11. Datum: | 12. Datum: |
| Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: |
| 13. Datum: | 14. Datum: | 15. Datum: | 16. Datum: |
| Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: | Unterschrift: |

Tätigkeiten vor Wartungsbeginn



Schutzbrille tragen

Tragen Sie bei Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung eine geeignete Schutzbrille.



Schutzmaske tragen

Tragen Sie bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten eine geeignete Schutzmaske.



Schutzhandschuhe tragen

Tragen Sie bei Inbetriebnahme, Wartungsarbeiten und Störungsbeseitigung geeignete Schutzhandschuhe.



⚠️ Warnung vor elektrischer Spannung

Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder nassen Händen.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Netzsteckdose, indem Sie es am Netzstecker anfassen.



⚠️ Warnung vor elektrischer Spannung

Tätigkeiten, die das Öffnen des Gerätes erfordern, dürfen nur von autorisierten Fachbetrieben oder vom Hersteller durchgeführt werden.

Kältemittelkreislauf



⚠️ Gefahr

Kältemittel R454C

H221 – Entzündbares Gas.

H280 – Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.

P210 – Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

P377 - Brand von ausströmendem Gas; Nicht löschen, bis Undichtigkeit gefahrlos beseitigt werden kann.

P381 – Alle Zündquellen entfernen, wenn gefahrlos möglich.

P410 und P403 - Vor Sonnenlicht schützen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren.

- Der gesamte Kältemittelkreislauf ist ein wartungsfreies, hermetisch geschlossenes System und darf nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller gewartet bzw. in Stand gesetzt werden.
- Der Kältemittelkreislauf der Raumeinheit ist ein wartungsfreies, hermetisch geschlossenes System und darf nur von Fachbetrieben für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller gewartet bzw. instand gesetzt werden.

Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät

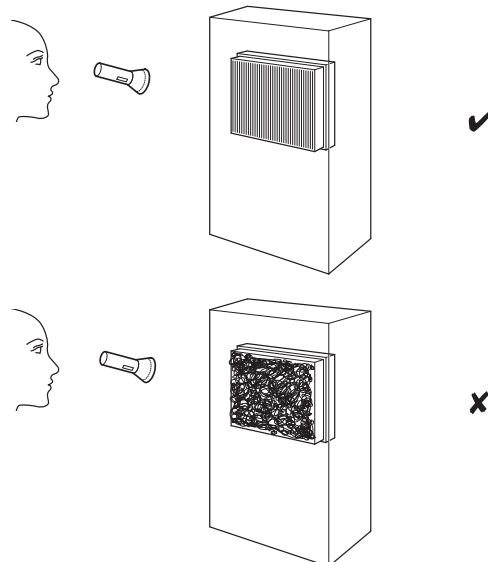
Überprüfen Sie regelmäßig die Sicherheitszeichen und Schilder auf dem Gerät. Erneuern Sie unleserliche Sicherheitszeichen!

Gehäuse reinigen

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem angefeuchteten, weichen, fusselreifen Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit mit elektrischen Bauteilen in Kontakt kommen kann. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie z. B. Reinigungssprays, Lösungsmittel, alkoholhaltige Reiniger oder Scheuermittel zum Befeuchten des Tuches.

Sichtprüfung des Geräteinneren auf Verschmutzungen

1. Entfernen Sie den Luftfilter.
2. Leuchten Sie mit einer Taschenlampe in die Öffnungen des Gerätes.
3. Prüfen Sie das Geräteinnere auf Verschmutzungen.
4. Wenn Sie eine dichte Staubschicht erkennen, lassen Sie das Geräteinnere von einem Fachbetrieb für Kälte- und Klimatechnik oder vom Hersteller reinigen.
5. Setzen Sie den Luftfilter wieder ein.



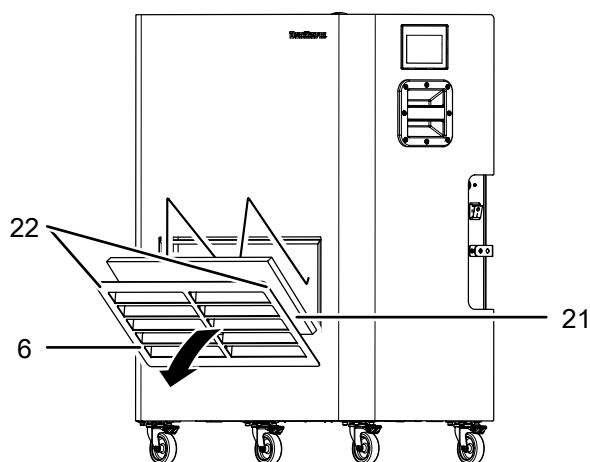
Luftfilter reinigen



WARNUNG

Stellen Sie sicher, dass der Luftfilter weder abgenutzt noch beschädigt ist. Die Ecken und Kanten des Luftfilters dürfen nicht verformt und nicht abgerundet sein. Vergewissern Sie sich vor dem Wiedereinsetzen des Luftfilters, dass dieser unbeschädigt und trocken ist!

1. Lösen Sie die zwei Schrauben (22) oben links und rechts vom Lüftungsblech am Lufteinlass (6).
2. Entnehmen Sie das Lüftungsblech am Lufteinlass (6) aus dem Gerät.



3. Entnehmen Sie den Luftfilter aus dem Filtereinsatz.
4. Entsorgen Sie den Luftfilter (21) entsprechend der nationalen Gesetzgebung.
5. Setzen Sie einen neuen Luftfilter in den Filtereinsatz ein.
6. Setzen Sie den neuen Luftfilter mit dem Filtereinsatz (21) in das Gerät ein.
7. Setzen Sie das Lüftungsblech am Lufteinlass (6) wieder ein und schrauben Sie das Lüftungsblech oben links und rechts mit den zwei Schrauben (22) fest.

Außeneinheit entlüften

Nach längerer Nichtbenutzung muss die Außeneinheit entlüftet werden.

Gehen Sie wie folgt vor:

- ✓ Das Gerät ist eingeschaltet (siehe Kapitel Inbetriebnahme und Bedienung).
1. Lösen Sie die Entlüftungsschraube (20).
 2. Entlassen Sie die überschüssige Luft aus dem System.
 3. Schrauben Sie die Entlüftungsschraube (20) wieder auf die Öffnung.

Tätigkeiten nach der Wartung

Wenn Sie das Gerät weiter verwenden möchten:

- Lassen Sie das Gerät 12 bis 24 Stunden stehen, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann. Schalten Sie das Gerät erst nach 12 bis 24 Stunden wieder ein! Sonst könnte der Kompressor beschädigt werden und das Gerät nicht mehr funktionieren. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.
- Schließen Sie das Gerät wieder an, indem Sie den Netzstecker in die Netzsteckdose stecken.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen:

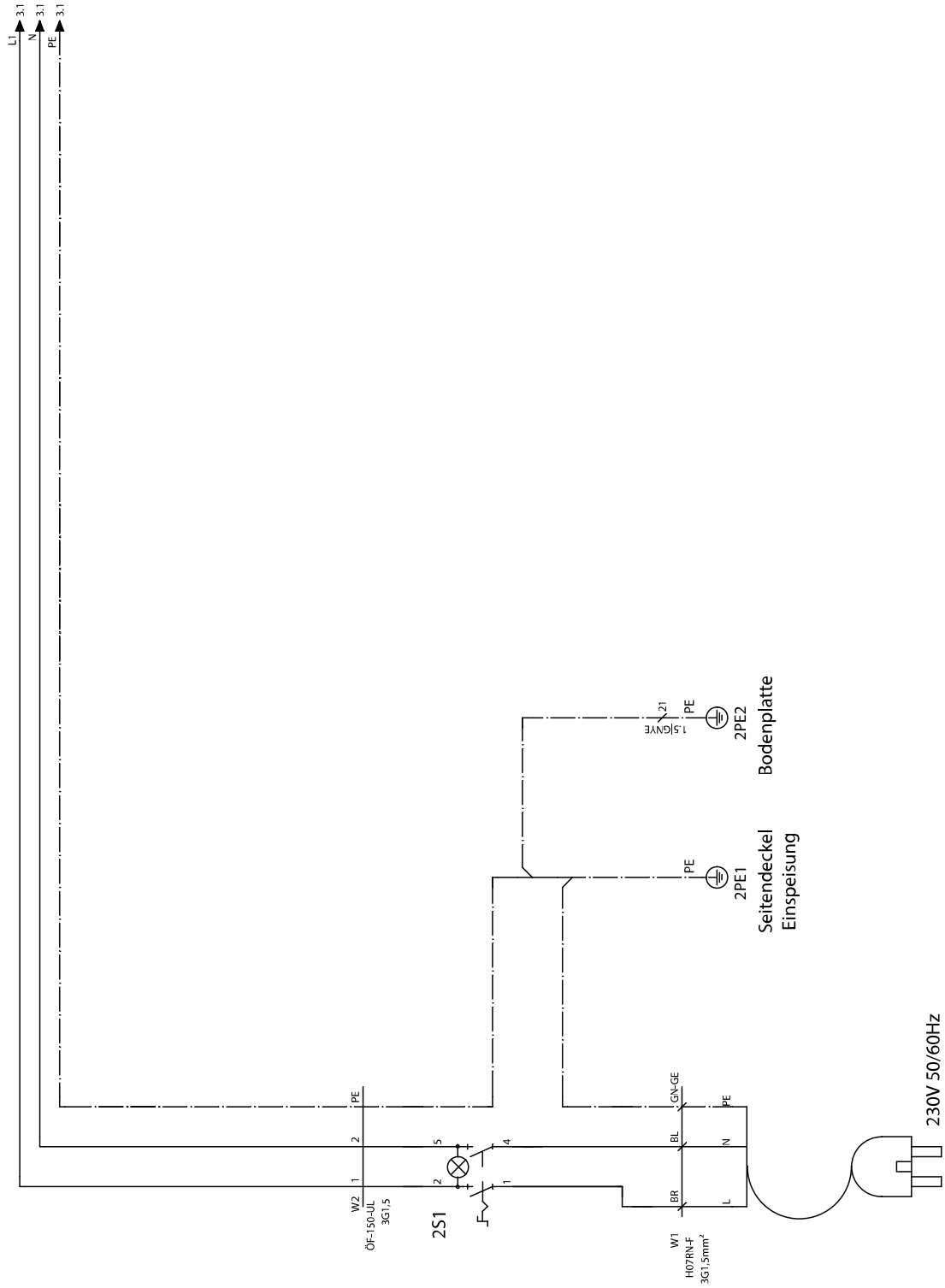
- Lagern Sie das Gerät gemäß dem Kapitel Transport und Lagerung.

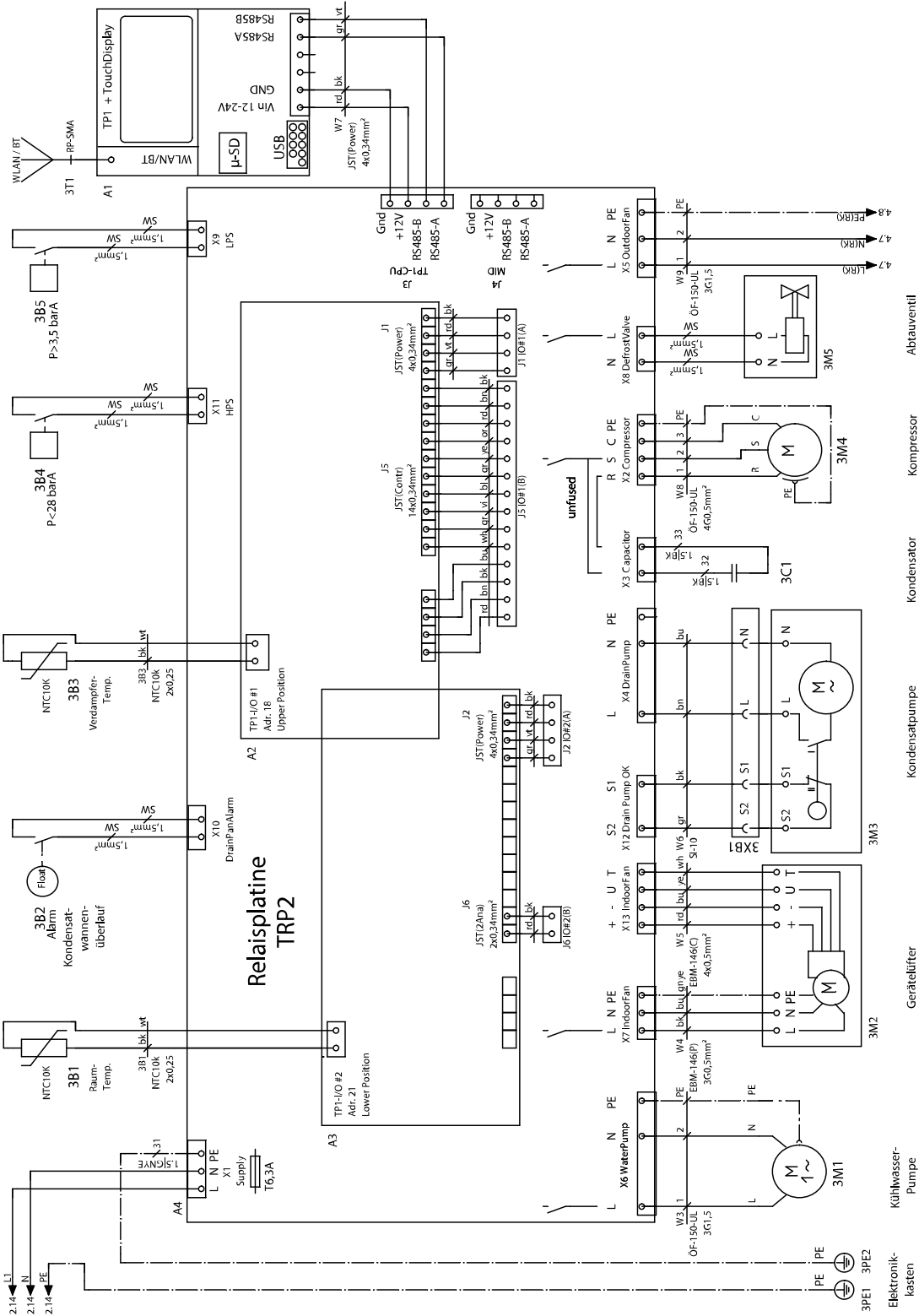
Technischer Anhang

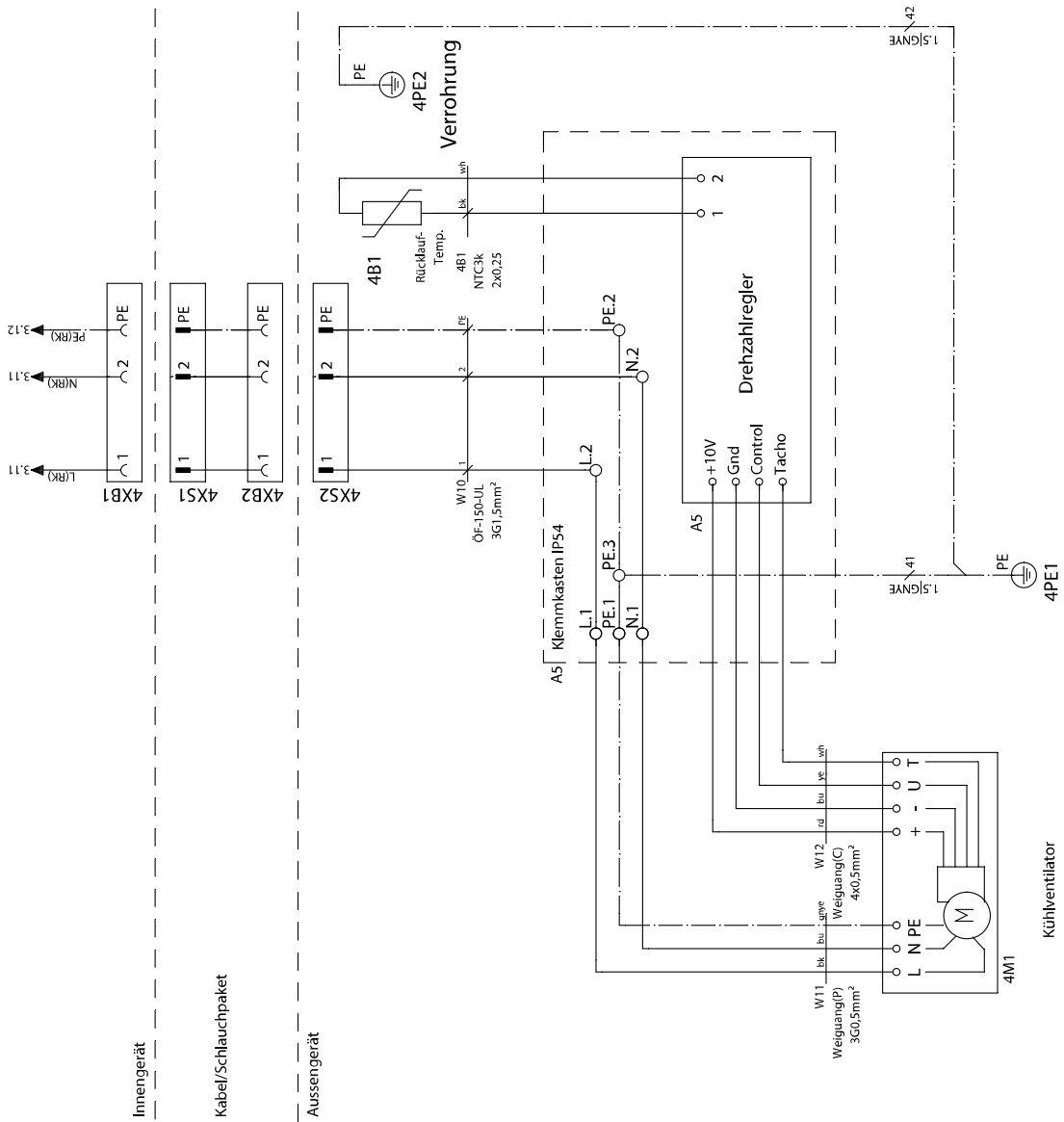
Technische Daten

| Modell | AC 7000 |
|---|--|
| Artikelnummer | 1.210.001090 |
| Kühlleistung (bei 25 °C) | 6,5 kW |
| Kühlleistung max. | 7 kW |
| Arbeitsbereich | -5 °C bis 45 °C |
| max. Luftvolumenstrom | 1450 m ³ /h |
| Netzanschluss | 230 V / 50 Hz |
| Nennstrom | 9 A |
| WLAN Sendefrequenz | 2.4 GHz |
| Maximale Sendeleistung | < 20 dBm |
| Schutzart Außeneinheit Raumeinheit | IP 54 IP 44 |
| Leistungsaufnahme max. (Kühlbetrieb) | 2,95 kW |
| Schalldruckpegel in 1 m Abstand | 62 dB(A) |
| Kühlmedium (30% Wasser-Glykol-Gemisch) der Außeneinheit Spezifizierung des Glykols | 10,5 l Wasser / 4,5 l Glykol Monopropylenglykol 1.2 |
| Kältemittel | R454C |
| Kältemittelmenge Raumeinheit | 840 g |
| GWP-Faktor | 148 |
| CO ₂ -Äquivalent | 0,133 t |
| Druck Saugseite | 1 MPa |
| Druck Austrittsseite | 2,5 MPa |
| max. zulässiger Druck | 2,5 MPa |
| Abmessungen Raumeinheit (Länge x Breite x Höhe) | 1025 x 880 x 400 mm |
| Abmessungen Außeneinheit (Länge x Breite x Höhe) | 580 mm x 700 mm x 250 mm |
| Mindestabstand zu Wänden und Gegenständen (Raumeinheit): | oben: 30 cm seitlich: 30 cm vorne: 30 cm hinten: 30 cm |
| Mindestabstand zu Wänden und Gegenständen (Außeneinheit): | oben: 30 cm seitlich: 30 cm vorne: 300 cm hinten: 30 cm |
| Gewicht Raumeinheit | 114 kg |
| Gewicht Außeneinheit | 19 kg |

Schaltpläne

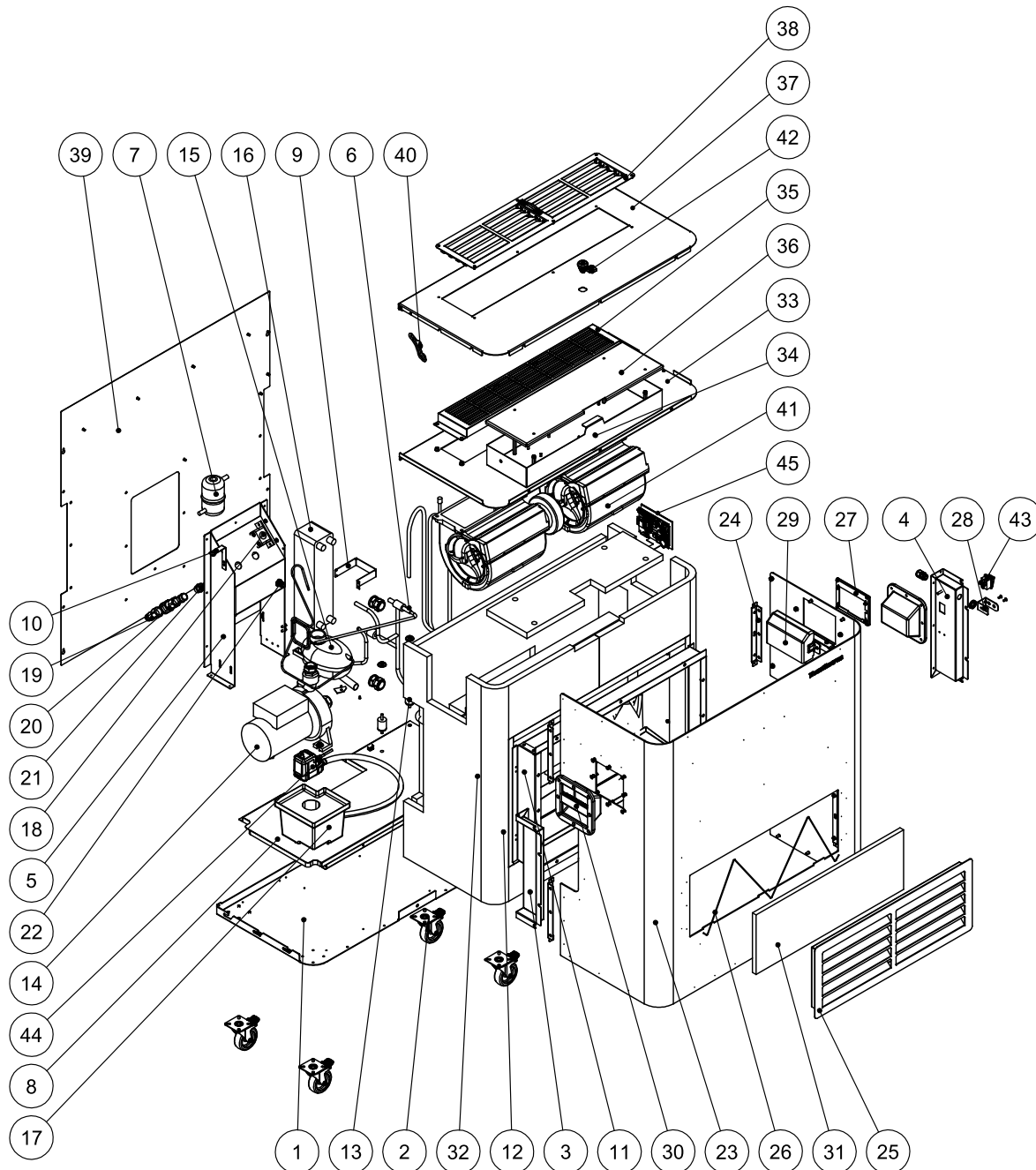






Ersatzteilübersicht und Ersatzteilliste Raumeinheit

Hinweis: Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Bedienungsanleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.

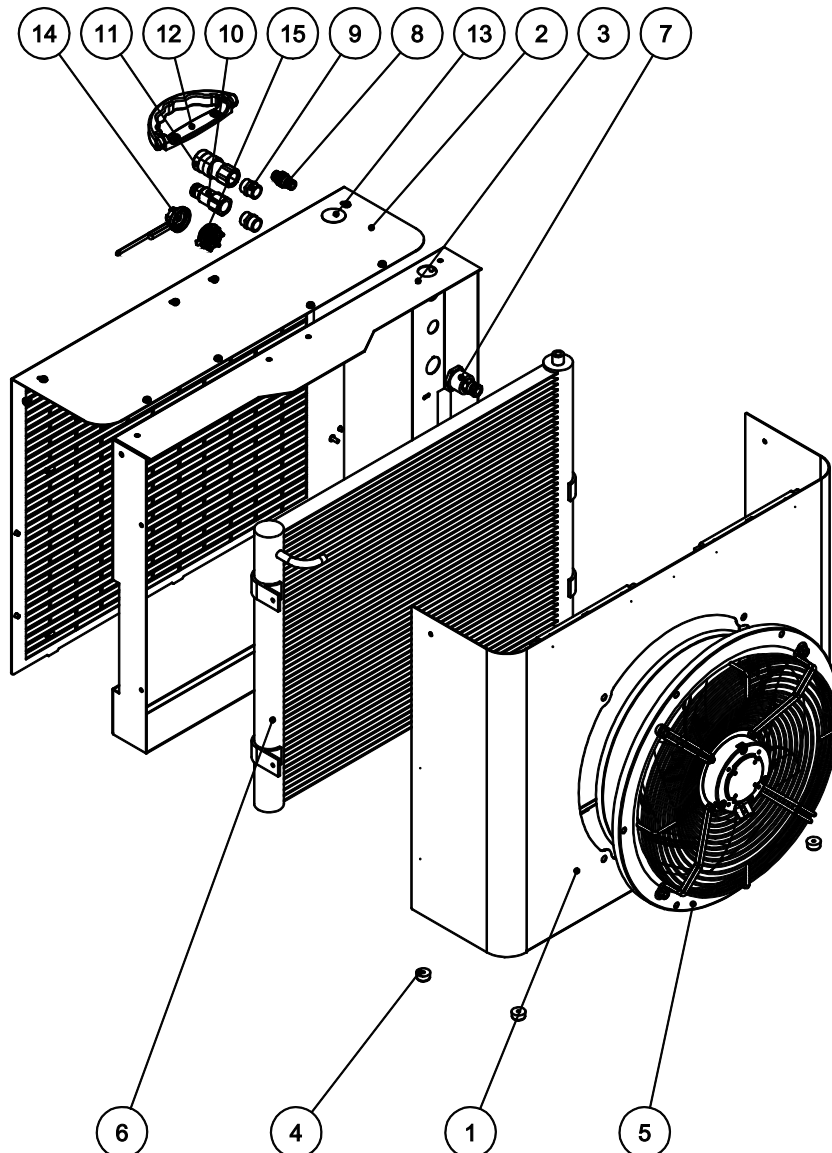


| Nr. | Menge | Bezeichnung | Artikelnummer |
|-----|-------|---------------------------|---------------|
| 1 | 1 | Boden | P10008704 |
| 2 | 4 | Rad | P10001530 |
| 3 | 1 | Seitenblech | P10008710 |
| 4 | 1 | Seitenblech | P10008827 |
| 5 | 1 | Anschlussplatte | P10008705 |
| 6 | 1 | Kompressor | P10008401 |
| 7 | 1 | Receiver | P10008755 |
| 8 | 1 | Bodenblech | P10008706 |
| 9 | 1 | Bügel | P10008707 |
| 10 | 1 | Halter Receiver | P10008786 |
| 11 | 1 | Halteblech | P10008743 |
| 12 | 1 | Kondensatablauf | P10008723 |
| 13 | 3 | Gummipuffer | P10008783 |
| 14 | 1 | Pumpe | P10008733 |
| 15 | 1 | Ausgleichsbehälter | P10008754 |
| 16 | 1 | Wärmeübertrager | P10008400 |
| 17 | 1 | Kondensatwanne | P10008756 |
| 18 | 1 | Rohrschelle | P10008217 |
| 19 | 1 | Schnellkupplung | P10008773 |
| 20 | 1 | Schnellkupplung | P10008772 |
| 21 | 2 | Doppelgewindenippel | P10008829 |
| 22 | 1 | Schott-Steckverbindung | T10004014 |
| 23 | 1 | Außenwand | P10008709 |
| 24 | 11 | Winkelblech | P10008742 |
| 25 | 1 | Luftgitter | P10008711 |
| 26 | 1 | Filterhalter AC 7000 | P10008845 |
| 27 | 1 | Display Frame eingelassen | P10008757 |
| 28 | 1 | Kabelhalterung | P10008791 |
| 29 | 1 | Abdeckung TP1 | P10008879 |
| 30 | 2 | Griff | P10008843 |
| 31 | 1 | Filter | P10008846 |
| 32 | 1 | Verdampfer | P10008758 |
| 33 | 1 | Zwischenboden | P10008712 |
| 34 | 1 | Elektrokasten | P10008713 |
| 35 | 1 | Eingriffschutz | P10008792 |
| 36 | 1 | Deckel | P10008851 |
| 37 | 1 | Luftauslass | P10008714 |
| 38 | 1 | Rahmen Luftauslass | P10008715 |
| 39 | 1 | Rückwand | P10008722 |
| 40 | 1 | Luftauslasshalter | P10008771 |
| 41 | 1 | Ventilator | P10006328 |
| 42 | 1 | Drehriegel | P10008826 |
| 43 | 1 | Wippschalter | P10008006 |
| 44 | 1 | Kondensatpumpe | P10008729 |

| Nr. | Menge | Bezeichnung | Artikelnummer |
|-----|-------|---|--|
| 45 | 1 | Display TP1 mit Pufferbatterie Typ CR2032 | Display (ohne Pufferbatterie): P10007764 |
| - | 1 | Netzanschlusskabel mit Stecker (keine Darstellung in der Explosionszeichnung) | P10007750 |

Ersatzteilübersicht und Ersatzteilliste Außeneinheit

Hinweis: Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Bedienungsanleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.



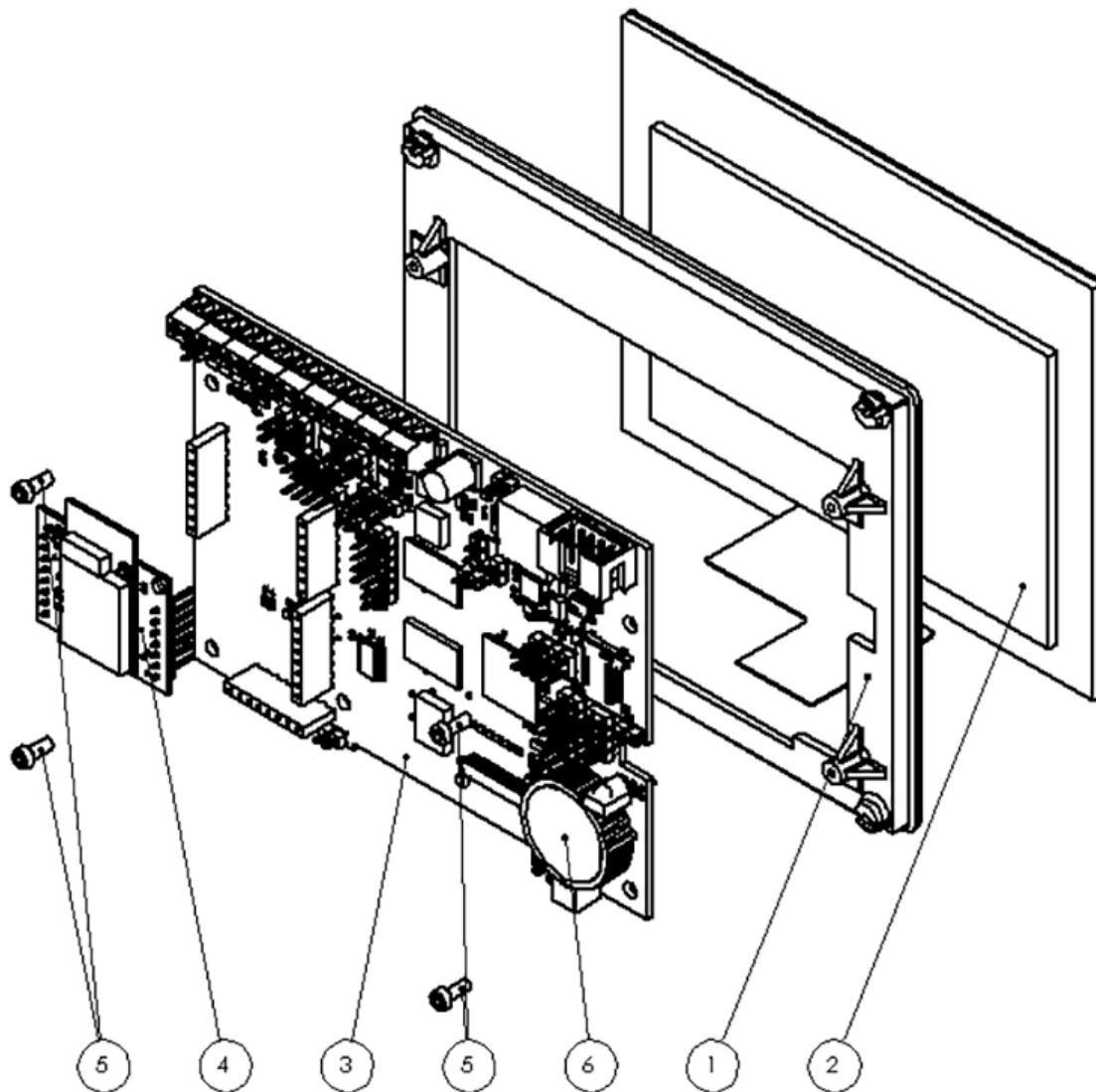


| Nr. | Menge | Bezeichnung | Artikelnummer |
|-----|-------|------------------------|---------------|
| 1 | 1 | Außenwand | P10008725 |
| 2 | 1 | Rückwand | P10008726 |
| 3 | 1 | Zwischenwand | P10008727 |
| 4 | 4 | Gummipuffer | P10000501 |
| 5 | 1 | Ventilator | P10008740 |
| 6 | 1 | Radiator | P10008759 |
| 7 | 1 | Schraubkappe | P10008788 |
| 8 | 2 | Schott-Steckverbindung | T10004014 |
| 9 | 4 | Doppelgewindenippel | P10008829 |
| 10 | 2 | Schnellkupplung | P10008773 |
| 11 | 2 | Schnellkupplung | P10008772 |
| 12 | 1 | Griff | P10001246 |
| 13 | 1 | Lochstopfen | P10001676 |
| 14 | 1 | Einbaustecker | P10008673 |
| 15 | 1 | Kappe | P10000511 |

**Pufferbatterie
und Display**

Hinweis: Die Positionsnummern der Ersatzteile unterscheiden sich von den in der Bedienungsanleitung verwendeten Positionsnummern der Bauteile.

Hinweis: Die Pufferbatterie darf nur durch eine Elektrofachkraft ausgetauscht werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an das entsprechende Personal oder den Hersteller.



| Nr. | Menge | Bezeichnung | Artikelnummer |
|-----|-------|--|---------------|
| 1 | 1 | Display Frame eingelassen (T0007716) | P10008757 |
| 2 | 1 | Display (TFT DVT-043T-JT-R9T-P7) | P10007764 |
| 3 | 1 | Platine (E-Mainboard) | P10002358 |
| 4 | 1 | Platine (Funkmodul PCB ESP32-Mod) | P10007825 |
| 5 | 4 | Schraube (Liko Torx Plasfast 2,5x6 VZ) | P10007290 |
| 6 | 1 | Batterie (CR2032) | - |

Entsorgung

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien stets umweltgerecht und nach den geltenden örtlichen Entsorgungsvorschriften.

Sie sind eigenverantwortlich für die Löschung von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Gerät.



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf einem Elektro- oder Elektronik-Altgerät stammt aus der Richtlinie 2012/19/EU. Es besagt, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Zur kostenfreien Rückgabe stehen in Ihrer Nähe Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Ansonsten wenden Sie sich bitte an einen offiziellen, für Ihr Land zugelassenen Altgeräteverwerter.

In Deutschland gilt die Pflicht der Vertreiber zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten nach § 17 Absatz 1 und 2 gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz - ElektroG.

Durch die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten soll die Wiederverwendung, die stoffliche Verwertung bzw. andere Formen der Verwertung von Altgeräten ermöglicht sowie negative Folgen bei der Entsorgung der in den Geräten möglicherweise enthaltenen gefährlichen Stoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden.

Entsorgen Sie das Wasser-Glykol-Gemisch entsprechend Ihrer nationalen Gesetzgebung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen in der Europäischen Union – gemäß Richtlinie 2006/66/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 06. September 2006 über Batterien und Akkumulatoren – einer fachgerechten Entsorgung zugeführt werden. Bitte entsorgen Sie Batterien und Akkus entsprechend den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

ORIGINAL EU-Konformitätserklärung

(EU-Konformitätserklärung für eine Maschine)
nach 2006/42/EG, Anhang II, Teil 1, Abschnitt A

Original EU-Konformitätserklärung für eine Maschine Nr.:

AC7000-202406-001

| | | |
|----|--|--|
| 1. | Maschine: | Klimagerät (Monoblockanlage mit Wärmetauscher) |
| 2. | Hersteller: | Trotec GmbH Grebbeener Str. 7 DE – 52525 Heinsberg info@trotec.de |
| 3. | ./. | ./. |
| 4. | Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. | |
| 5. | Gegenstand der Erklärung: | Dantherm AC 7000 Baujahr: ab 2024 |
| 6. | Der unter Punkt 5 genannte Gegenstand der Erklärung erfüllt die folgenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: | <ul style="list-style-type: none"> • 2006/42/EG • 2014/53/EU • 2011/65/EU |
| 7. | Angewandte harmonisierte Normen: | <ul style="list-style-type: none"> • EN ISO 12100:2010 (OJ 08/04/2011) • EN IEC 63000:2018 (OJ 18/05/2020) • EN ISO 13857:2019 (OJ 03/03/2021) • EN 60335-1:2012 (OJ 13/04/2022) EN 60335-1:2012/AC:2014 EN 60335-1:2012/A11:2014 EN 60335-1:2012/A13:2017 EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-40:2003 (OJ 28/11/2013) EN 60335-2-40:2003/A11:2004 EN 60335-2-40:2003/A12:2005 EN 60335-2-40:2003/A1:2006 EN 60335-2-40:2003/A13:2012/AC:2013 EN 60335-2-40:2003/A13:2012 EN 60335-2-40:2003/A2:2009 EN 60335-2-40:2003/AC:2006 EN 60335-2-40:2003/AC:2010 • EN 300 328 V2.2.2 (OJ 06/02/2020) |
| | Angewandte gemeinsame Spezifikationen: | <ul style="list-style-type: none"> • ./. |
| | Andere angewandte Normen und Spezifikationen: | <ul style="list-style-type: none"> • 2012/19/EU • EU 2023/1542 • 2006/66/EG • EG 1907/2006 |
| 8. | ./. | ./. |
| 9. | Die Maschine unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle. | |



| | | |
|-----|------------------|---|
| 10. | Weitere Angaben: | Die Maschine entspricht allen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2006/42/EG. Bevollmächtigte Person für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen: Trotec GmbH Grebener Str. 7 DE – 52525 Heinsberg |
|-----|------------------|---|

Unterzeichnet für und im Namen von:

Trotec GmbH
Grebener Str. 7
DE – 52525 Heinsberg

Heinsberg, 11.06.2024

Joachim Ludwig
Geschäftsführer

(Name, Funktion)

(Unterschrift)

Dantherm Group

Marienlystvej 65

7800 Skive

Denmark

www.danthermgroup.com

Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes (en)

Der tages forbehold for trykfejl og ændringer (da)

Irrtümer und Änderungen vorbehalten (de)

Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles (fr)

